

437912-2026 - Verseny

Németország – Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások – Sanierung und Erweiterung der Kita Steindorf - Planungsleistung

OJ S 120/2026 25/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Magistrat der Stadt Wetzlar

E-mail-cím: zentraleVergabestelle@wetzlar.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sanierung und Erweiterung der Kita Steindorf - Planungsleistung

Leírás: Planungsleistung - Sanierung und Erweiterung der Kita Steindorf, hier: Objektplanung

Gebäude Gegenstand der Ausschreibung ist die Vergabe von Planungsleistungen für den Umbau/Sanierung und die Erweiterung der bestehenden Kindertagesstätte (Kita) Wetzlar-Steindorf. Die Maßnahme umfasst sowohl Arbeiten im Bestand als auch einen Neubauanteil.

Das bestehende eingeschossige massive Gebäude soll funktional, baulich und technisch saniert werden. Zusätzlich ist die Erweiterung um einen fünften Gruppenraum mit Sanitär- und Differenzierungsräumen einschließlich der erforderlichen Neben-, Verkehrs- und Technikflächen vorgesehen. Zusätzlich sind aufgrund der aktuellen Altersstruktur der Kinder sowie des pädagogischen Konzepts funktionale Anpassungen im Bestand notwendig. Auf Grundlage der vorliegenden Flächenbilanz ergibt sich ein zusätzlicher Raum- und Flächenbedarf von ca. 560 m² Nutzfläche. Darüber hinaus sind technische Anlagen energetisch sowie sicherheitstechnisch zu ertüchtigen.

Eljárásazonosító: 60a5cd5d-cd7a-420a-a088-9d7722bf7a30

Belső azonosító: 2026-0062-65

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Wetzlar

Irányítószám: 35579

Ország alegysége (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: Mindesteignungskriterien: • Vorlage Formblatt 124 LD ausgefüllt – Eigenerklärung zur Eignung (zum Ausfüllen bereitgestellt) – keine Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB • Vorlage Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentgelt (Formblatt zum Ausfüllen bereitgestellt) ausgefüllt • Nachweis, dass im Falle einer Beauftragung eine Berufshaftpflicht mit Deckungszusage von mind. 2,5 Mio. Euro für Personenschäden und mind. 2,5 Mio. Euro für Sach- und Vermögensschäden vorliegt. • Nachweis der Eintragung in die Architektenkammer • Nachweis, dass entsprechend der Verordnung (EU) 2022/576 kein Bezug zu Russland im Sinne der Vorschrift aufgewiesen ist; Vorlage ausgefülltes Formblatt Anlage_2_Eigenerklärung_Bezug_Russland; (zur Information ist Anlage_1_Sanktionen der EU gegen Russland beigefügt; auf Ziffer II weisen wir hin) • Nachweis von mindestens einer Referenz über den Umbau oder Sanierung eines Bestandsgebäudes vergleichbarer Komplexität (z. B. Kindertagesstätte, Schule oder sonstiges öffentliches Gebäude) mit Baukosten $KGR\ 300+400 \geq 700.000\ \text{€ netto}$. Dabei müssen die Bearbeitung wesentliche Leistungsphasen der Objektplanung Gebäude nach § 34 HOAI (z. B. LPH 1–8) nachgewiesen werden. Es können bis zu drei Referenzprojekte eingereicht werden. Der Referenzzeitraum beträgt bis zu 10 Jahren. Über das Mindestkriterium hinaus erhöhen die maximal 3 vorzulegenden Referenzen der Bewerber die fachliche Eignung, wenn das Mindestkriterium und die Anforderungen der Referenzprojekte nachgewiesen werden. • Gesamtumsatz mind. 300.000 € netto pro Jahr in den letzten 3 Geschäftsjahren für Leistungen, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind, insbesondere Objektplanungsleistungen für Gebäude nach § 34 HOAI, z. B. Kindertagesstätten-, Schulen- oder Öffentliche Gebäude. Angebote/Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.rib.de) in Textform eingereicht werden. Andersartig eingereichte Bewerbungsunterlagen (z.B. in Papierform) werden nicht berücksichtigt. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist für Fragen im Rahmen der Ausschreibung die Aktion Frage stellen zu verwenden. Der Auftraggeber behält sich gem. § 17 Abs. 11 VgV die Möglichkeit vor, den Zuschlag auf Grundlage der Erstangebote ohne weitere Verhandlung zu erteilen. Gem. § 17 Abs. 12 VgV ist der Auftraggeber berechtigt, bei den Verhandlungen in Stufen zu verfahren und so ggf. die Anzahl der Teilnehmenden zu reduzieren.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgy -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sanierung und Erweiterung der Kita Steindorf - Planungsleistung

Leírás: Planungsleistung - Sanierung und Erweiterung der Kita Steindorf, hier: Objektplanung Gebäude Gegenstand der Ausschreibung ist die Vergabe von Planungsleistungen für den Umbau/Sanierung und die Erweiterung der bestehenden Kindertagesstätte (Kita) Wetzlar-Steindorf. Die Maßnahme umfasst sowohl Arbeiten im Bestand als auch einen Neubauanteil. Das bestehende eingeschossige massive Gebäude soll funktional, baulich und technisch saniert werden. Zusätzlich ist die Erweiterung um einen fünften Gruppenraum mit Sanitär- und Differenzierungsräumen einschließlich der erforderlichen Neben-, Verkehrs- und

Technikflächen vorgesehen. Zusätzlich sind aufgrund der aktuellen Altersstruktur der Kinder sowie des pädagogischen Konzepts funktionale Anpassungen im Bestand notwendig. Auf Grundlage der vorliegenden Flächenbilanz ergibt sich ein zusätzlicher Raum- und Flächenbedarf von ca. 560 m² Nutzfläche. Darüber hinaus sind technische Anlagen energetisch sowie sicherheitstechnisch zu ertüchtigen.

Belső azonosító: 2026-0062-65

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71000000 Építészeti, építési, mérnöki és vizsgálati szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 71320000 Mérnöki tervezési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Wetzlar

Irányítószám: 35578

Ország alegysége (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 16/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/06/2029

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 6

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Honorar

Leírás: Honorar

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Darstellung möglicher Risiken bezüglich Kosten und Termine

Leírás: Darstellung möglicher Risiken bezüglich Kosten und Termine
Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)
Értékelési szempont száma: 20

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Reaktionszeit / Präsenz vor Ort

Leírás: Reaktionszeit / Präsenz vor Ort

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/151811>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Webcím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 06/08/2026 08:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit dem Teilnahmeantrag/Angebot gefordert war, werden im Rahmen der vergaberechtlichen Regelungen nachgefordert. Sofern der Bewerbung die erforderlichen Unterlagen oder Nachweise fehlen, sind diese auf Aufforderung innerhalb der von der Vergabestelle festgelegten Frist über die Vergabepattform nachzureichen. Erfolgt die Vorlage der nachgeforderten Unterlagen nicht innerhalb dieser Frist, führt dies zum Ausschluss vom weiteren Verfahren. Die Zulässigkeit nach VgV ist zu beachten.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: siehe Vergabeunterlagen Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig aber nicht erforderlich.

Elektronikus számlázás: Megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Eine Bieter-Arbeitsgemeinschaft hat das im Teilnahmeantrag vorgesehene Formblatt - Anlage Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft ausgefüllt abzugeben.

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Gemäß § 160 GWB sind festgestellte Verstöße gegen vergaberechtliche Bestimmungen innerhalb von 10 Kalendertagen gegenüber der Vergabestelle zu rügen. Verstöße, die bereits aus der Bekanntmachung ersichtlich sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der dort genannten Frist zur Angebotsabgabe bzw. Bewerbung beim Auftraggeber gerügt werden. Gleiches gilt für solche Verstöße, die erst aus den Vergabeunterlagen erkennbar sind. Auch sie sind spätestens bis zum Ende der in der Bekanntmachung festgelegten Angebots- oder Bewerbungsfrist zu rügen. Rügen sind in elektronischer Form über die Vergabeplattform einzureichen. Wird der Rüge durch die Vergabestelle nicht abgeholfen, kann innerhalb von 15 Kalendertagen nach Zugang der entsprechenden Mitteilung des Auftraggebers ein Nachprüfungsantrag bei der Vergabekammer unter der genannten Anschrift gestellt werden. Ein solcher Antrag ist unzulässig, sofern die Voraussetzungen des § 160 GWB gegeben sind. Darüber hinaus wird auf die Regelungen der §§ 134 und 135 GWB hingewiesen.

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Magistrat der Stadt Wetzlar

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Magistrat der Stadt Wetzlar

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Magistrat der Stadt Wetzlar

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Magistrat der Stadt Wetzlar

Regisztrációs szám: DE112590594

Szervezeti egység: Zentrale Vergabestelle

Postacím: Ernst-Leitz-Str. 30

Város: Wetzlar

Irányítószám: 35578

Ország alegysége (NUTS): Lahn-Dill-Kreis (DE722)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrale Vergabestelle

E-mail-cím: zentraleVergabestelle@wetzlar.de

Telefonszám: +49 6441993030

Internetcím: <https://my.vergabe.rib.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer

Regisztrációs szám: 06-22630029-17

Postacím: Wilhelminenstraße 1 - 3

Város: Darmstadt

Irányítószám: 64283
Ország alegysége (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Ország: Németország
Kapcsolattartó pont: Regierungspräsidium Darmstadt
E-mail-cím: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telefonszám: +49 6151126603
Internetcím: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0d3dddc3-6642-419c-a0a8-f67f8f53a02c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 22/06/2026 17:44:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 437912-2026

HL S kiadás száma: 120/2026

A közzététel dátuma: 25/06/2026